Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 59 (1933)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

59me année — N° 12 Paraissant tous les 15 jours 10 Juin 1933

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIETE SUISSE DES INGENIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs
Prix du numéro : 75 centimes.
Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & Cº, à Lausanne.

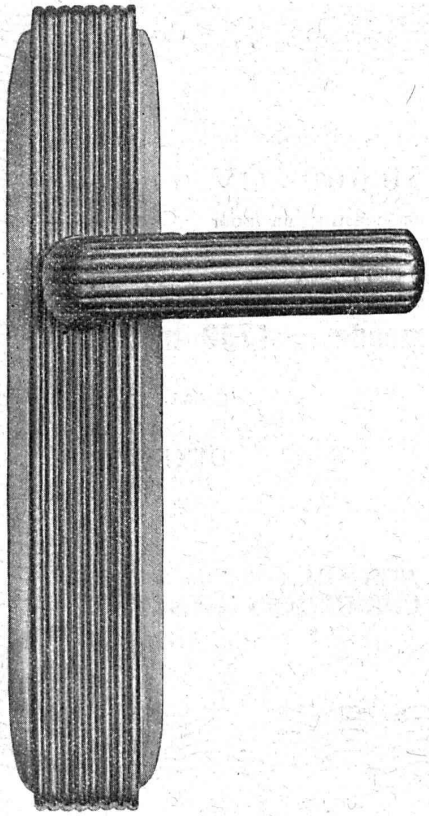
COMITÉ DE RÉDACTION
Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES
Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. ODIER, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur, VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER. E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :
Le millimètre sur 1 colonne : 20 centimes.
Rabais pour annonces répétées
Tarif spécial pour fractions de pages.
Régie des annonces : *Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Terreaux 29, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & Cº, S. A., Rue Haldimand, 6, LAUSANNE

Ventilation - Chauffage - Rafraîchissement - Filtrage de l'air
(Conditionnement) pour Hôtels, Cinémas, Restaurants, Eglises, etc.
Ventilation de Cuisines, Garages, etc. — Appareils de chauffage.
VENTILATION S. A. - STÆFA - ZURICH



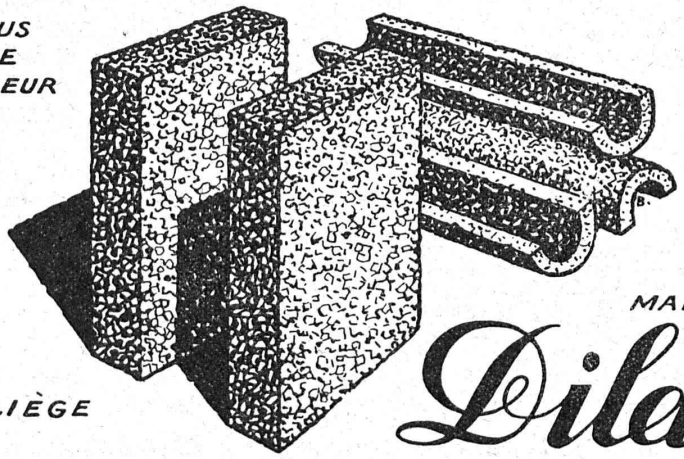
MISTELI & BAUR
LAUSANNE

GRAND ASSORTIMENT
EN
POIGNÉES DE PORTES
ET FENÊTRES

SERRURES DE SURETÉ
AVEC
COMBINAISON DE PASSEPARTOUT
SYSTÈMES : YALE, B.K.S., ETC.

LIÈGE AGGLOMÉRÉ PERFECTIONNÉ

L'ISOLANT LE PLUS PUISSANT CONTRE LE FROID, LA CHALEUR ET LE BRUIT



MARQUE

Dilatite

FABRIQUE DE LIÈGE AGGLOMÉRÉ

WANNER & Cie S.A, HORGEN

Représentant régional à Lausanne : M. J. DOUMENC, Avenue Florimont, 6. - Téléphone 24.465.

Ed. BRUN

Wædenswil (Zurich) 20

FABRIQUE SPÉCIALE DE PRODUITS

POUR LA TREMPE, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A L'AUTOGÈNE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES

Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de bonne qualité.

Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et de qualités très recherchées.

Fil de fer à souder au charbon de bois, 1re qualité, de fusion très aisée et très propre et de la plus grande économie.

Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel soudé.

Barres tendres de fonte au silicium, 1re qualité.

Fil à souder trempé universel en bronze, 1re qualité.

Fil à souder en laiton, 1re qualité.

Fil à souder en cuivre, 1re qualité.

Fil à souder en aluminium, 1re qualité, teneur 98-99 %.

Fil à souder en laiton et argent mélangés, 1re qualité.

Bronze pr. cloches, fondu, 1re qualité.

Poudre à souder avec brasier à l'air libre.

Poudre à souder pour acier au creuset et fonte, 1re qualité.

Poudre à souder pour cuivre, laiton, bronze, etc., 1re qualité.

Poudre à souder pour aluminium, 1re qualité.

Electrodes pour soudure à l'arc électrique, 1re qualité.

Poudre pour la trempe, de surface ou pénétrante.

Matériel nécessaire pour soudures tendres ou dures.

Pâte à souder en boîte ou en barres, etc.

Produits pour le refroidissement des paliers.

TROIS TURBINES DE

50 000 CV

en construction pour

La plus haute chute du monde = 1750 mètres

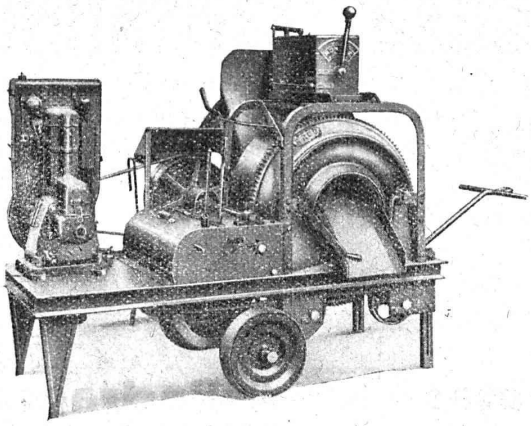
Centrale Hydro-Electrique de la

DIXENCE

VALAIS

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

CHARMILLES - GENÈVE

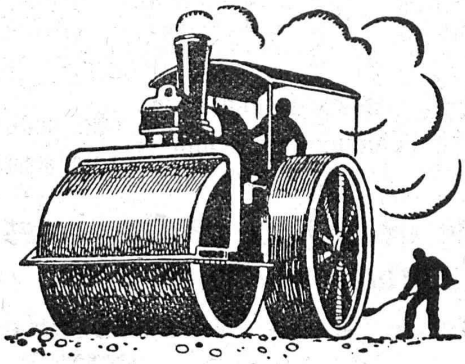


Le plus exigeant est satisfait

par l'exécution supérieure et remarquable des **Bétonnières « RACO de Roll ».** On trouve ces machines en activité sur des centaines de chantiers de constructions et de barrages où leur manière sûre de travailler se confirme journellement. Construction non seulement plaisante mais solide et de longue durée.

Avec appareil breveté de dosage de l'eau « Rondez » insurpassable en simplicité et sûreté.

BUREAU TECHNIQUE
ROBERT AEBI & CIE. S.A. ZURICH
FABRIQUE DE MACHINES D'ENTREPRISES

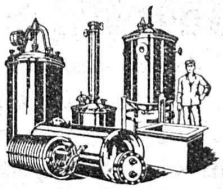


LA
STUAG

Rue d'Etraz 20, Lausanne

Téléphone 32.241—42

CHAUSSÉES MODERNES



BOILERS, RÉSERVOIRS, RÉCIPIENTS D'EXPANSION CONDUITES
ainsi que tous travaux en tôle jusqu'à une épaisseur de 15 mm.

H. Bertrams S. A., Bâle 13

Rue des Vosges N° 101
Téléphone Safran 4690 et 4699

LUDOWICI
TUILES FLAMANDES

pour toits à faible inclinaison
nouvel emboîtement double
absolument étanche.

FABRIQUÉ EN SUISSE PAR:
ZIEGEL S.A. ZURICH Tél. 36.698
LAUPER & CIE, PERLES Tél. 4 & 7

Atelier Häusler

WALO BERTSCHINGER, LAUSANNE

Bureaux à :

ZURICH
AARAU
BERN
LA CHAUX-DE-FONDS
CHUR
EINSIEDELN
FRAUENFELD
LUGANO
LUZERN
ST. GALLEN
SOLOTHURN

Bel-Air-Métropole N° 7 Tel. 33.518
Dépôt à MALLEY - LAUSANNE

Constructions de routes - Cylindrages

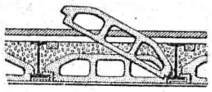
Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

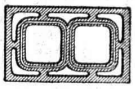
Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.



HOURDIS M. C.
avec couvre-fers en béton de brique
(système Schmidt)



Canaux de ventilation
Canaux de cheminées
(système Schmidt)

Chapeaux aspirateurs

Fabrique de Canaux de Cheminées et d'Articles en Ciment S. A.

Genève - Rolle - Lausanne

Terreaux 21

TUYAUX VIANINI en béton armé centrifugé

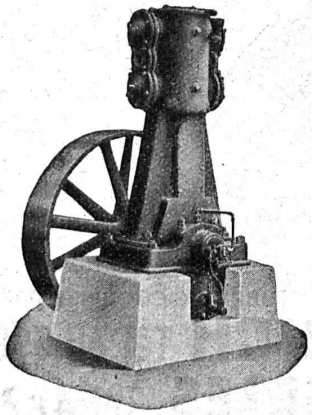
POUR TURBINES, CONDUITES FORCÉES, SYPHONS, CANALISATIONS, CONDUITES A PURIN, ÉGOUTS, etc.

Haute résistance, étanchéité garantie. - Diamètre de 150 à 2000 mm. - Longueur utile jusqu'à 3.60 m.

FABRICATION : DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND — SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES POUTRES SIEGWART, LUCERNE

Vente exclusive pour la Suisse romande, renseignements et études :

J. RACINE-VALLOTTON, ing. EPF, LA TOUR-DE-PEILZ - Téléphone 17.59



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

Mise au concours

La Société suisse d'assurances générale sur la vie humaine,
à Zurich

met au concours, en vue de la construction d'un nouveau bâtiment d'administration et d'immeubles adjacents sur le terrain qu'elle possède à la place Alfred Escher, à Zurich (2) l'établissement de plans de construction.

Le concours est ouvert à tous les architectes de nationalité suisse et aux architectes étrangers établis en Suisse avant le 1er janvier 1931.

Une somme de 42 500.— est à disposition pour l'attribution de prix et l'achat de projets.

Le programme du concours et tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus, contre dépôt de Fr. 20.—, auprès de la Direction, Alpenquai 40, à Zurich. Délai pour la remise des projets : 16 décembre 1933.

La réputation mondiale des téléphones Siemens est basée sur leur qualité. Les expériences de plusieurs dizaines d'années dans la construction de centraux téléphoniques officiels et privés ont été mises à contribution pour l'établissement de nos nouveaux types.

SIEMENS

Développez votre réseau téléphonique, vous augmenterez le rendement.

Téléphones Siemens : maximum de rendement.

Plus de 3 000 000 de raccordements téléphoniques ont été établis dans toutes les parties du monde d'après notre système automatique et servent tant aux réseaux officiels qu'aux installations privées.

Société Anonyme des Produits Electrotechniques **SIEMENS** **Dép. Siemens & Halske** **Lausanne-Zurich**

Commune de Vevey

Concours d'idées pour la construction d'un marché couvert

La Municipalité de Vevey ouvre un concours d'idées pour la construction d'un marché couvert entre architectes suisses, domiciliés dans le canton de Vaud, et architectes veveysans, domiciliés en Suisse et à l'étranger.

Les conditions de ce concours peuvent être consultées à la direction des travaux de la Ville, service des bâtiments, où les inscriptions seront reçues dès ce jour.

Date de production des travaux de concours : 31 juillet 1933, à 17 heures, dernier délai.

Vevey, le 31 mai 1933.

Municipalité.

BAUMGARTNER & Cie S. A.

LAUSANNE

Papiers tous genres

Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention :
N° 140.662 du 1er septembre 1930 :
« Einrichtung zum Spinden von Kokosnussfasern ».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets **A. Bugnon,** 20, rue de la Cité, **Genève,** qui les transmettra à qui de droit.

Quel géomètre

ou

ingénieur-arpenteur

prendrait comme

volontaire

pour la durée de l'été jeune bachelier qui commencera en automne les études d'ingénieur-arpenteur ? Offres à **l'Office de placement de l'Eglise nationale à Hinwil : Otto Richard.**

Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.
Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE Rue de la Cité, 20 | **LAUSANNE** Grand Pont, 2

Place d'ingénieur civil

Un ingénieur civil est cherché comme employé dans une administration à Berne. On demande à cet effet un ingénieur jeune et capable, diplômé d'une école polytechnique ou d'une université et ayant la pratique en matière d'aménagement des eaux et d'hydraulique tout particulièrement, de travaux de chantier et d'économie hydraulique. Connaissances de deux langues nationales exigées. Traitement de fr. 6.500 à fr. 10.000 par an. Les offres sous chiffre **436** sont à envoyer jusqu'au 20 juin 1933 à l'**Indicateur Vaudois,** Terreaux 29, **Lausanne.**

Marque de fabrique déposée

RIPOLIN

reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : Bl 516 g

C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud.
Paraît chaque année en janvier

DANS TOUTES LIBRAIRIES

S. T. S. Schweizer. Technische Stellenvermittlung — Service Technique Suisse de placement — Servizio Tecnico Svizzero di collocamento — Swiss Tecnical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon : Selnau 25.75 — Telegramme : INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

251. *Ingénieur* pour chauffage central, ayant connaissances approfondies. Allemand et français indispensable. Place stable. Canton de Neuchâtel.

269. *1-2 Ingenieure* od. Techniker mit mehrjähriger Praxis auf dem Gebiete des Lastwagens und Chassisbaues. Schweiz.

273. *Tonfilm-Ingenieur* od. Techniker (Schweizer). Deutsch und französ. perfekt, engl. erwünscht. Schweiz.

141. *Ingénieur* très au courant de la construction des turbines hydrauliques et ayant des aptitudes pour visiter la clientèle. Suisse.

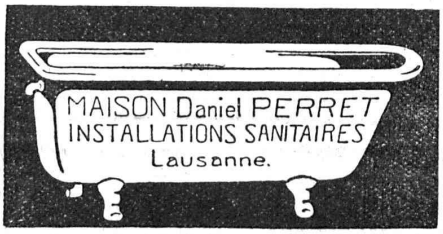
277. *Chemiker* akadem. gebildet, bewandert in der Fabrikation von Essenzen, Aromen, Farben sowie aller Ingredienzen für die gesamte Bäckerei-Konditorei-Schokoladen- und Zuckerwaren-Industrie. Dauerstelle Schweiz.

Bau-Abteilung.

298. Jüng. tücht. *Bau-Ingenieur* mit 3-4 Jahren Praxis für Strassenbau in felsigem Gebiet. Deutsche Schweiz. Alter bis 35 J. für ca. 1 Jahr.

300. Jüng. *Bau-Ingenieur* ev. Kultur-Ing. od. Tiefbau-Techn. für provis. Austellung bei öffentl. Verwaltung in Bern.

Les réponses aux annonces ci-dessus doivent être adressées au Service Technique Suisse de Placement à Zurich, et non à la Société Suisse d'Edition (Indicateur Vaudois). Les offres ne seront transmises qu'après l'inscription au S. T. S.



CHEZ

PERRET Frères

vous trouverez tout ce qui se fait de mieux dans le domaine du

SANITAIRE

Réparations soignées par spécialistes. Prix modérés.

Av. Béthusy, 6-8
Téléphone 25.561

Travaux à la machine à écrire

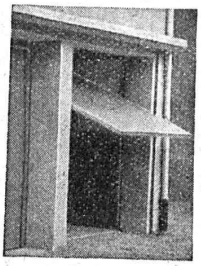
Circulaires. — Copie de thèses. Travail soigné. Prix modérés. S'adresser à Mme Vve **Straub,** Avenue Glayre, 2, **Lausanne.**

Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléph. 29.106
Fondé en 1910.

Portes - Kissling

brevetées, s'ouvrant de bas en haut spéciales pour garages.



Simples et bon marché.

Maniement extra facile. — Prompte livraison. — Prospectus et références à disposition. — Demandez-nous des devis. **HANS KISSLING, Usine métallurgique, S. A., BERNE.**

"Employez des

Chaines Galle

au lieu de courroies

Production augmentée. Rendement 98%. Demandez prix-courant et questionnaire s.v.p.

Fabrique de Chaines Galle à Luzerne, S.A.

Téléphone No. 16.96 & 4565".